

IX SERIES

1000 Watt 2 Way 12"/15" Powered Loudspeaker with Klark Teknik DSP Technology, Remote Control via iPhone/iPad and Bluetooth Audio Streaming





安全にお使いいただくために



CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN! **ATTENTION**



感電の.恐れがありますので、 カバーやその他の部品を取り

外したり、開けたりしないでください。高 品質なプロ用スピーカーケーブル (¾" TS 標 準ケーブルおよびツイスト ロッキング プ ラグケーブル)を使用してください。



注意

火事および感電の危険を防ぐ ため、本装置を水分や湿気の

あるところには設置しないで下さい。装置 には決して水分がかからないように注意 し、花瓶など水分を含んだものは、装置の 上には置かないようにしてください。



注意

このマークが表示されている 箇所には、内部に高圧電流が 生じています。手を触れると感電の恐れが あります。



取り扱いとお手入れの方法に ♪ ついての重要な説明が付属の

取扱説明書に記載されています。ご使用の 前に良くお読みください。



注意

- 1. 取扱説明書を通してご覧ください。
- 2. 取扱説明書を大切に保管してくだ さい。
- 3. 警告に従ってください。
- 4. 指示に従ってください。
- 5. 本機を水の近くで使用しないでくだ さい。
- 6. お手入れの際は常に乾燥した布巾を使 ってください。
- 7. 本機は、取扱説明書の指示に従い、 適切な換気を妨げない場所に設置してく ださい。取扱説明書に従って設置してくだ さい。
- 8. 本機は、電気ヒーターや温風機器、 ストーブ、調理台やアンプといった熱源か ら離して設置してください。

- 9. 二極式プラグおよびアースタイプ (三芯) プラグの安全ピンは取り外さない でください。二極式プラグにはピンが二本 ついており、そのうち一本はもう一方よりも 幅が広くなっています。アースタイプの三芯 プラグには二本のピンに加えてアース用の ピンが一本ついています。これらの幅の広 いピン、およびアースピンは、安全のための ものです。備え付けのプラグが、お使いの コンセントの形状と異なる場合は、電器技 師に相談してコンセントの交換をして下さ い。
- 10. 電源コードを踏みつけたり、挟んだり しないようご注意ください。電源コードや プラグ、コンセント及び製品との接続には 十分にご注意ください。
- **11.** すべての装置の接地 (アース) が確保 されていることを確認して下さい。



- **12.** 電源タップや 電源プラグは電 源遮断機として利 用されている場合 には、これが直ぐ に操作できるよう 手元に設置して下 さい。
- 13. 付属品は本機製造元が指定したもの のみをお使いください。
- 14. カートスタンド、三脚、ブラケット、 テーブルなどは、本機製造元が指定したも の、もしくは本機の付属品となるもののみ をお使いください。カートを使用しての運 搬の際は、器具の落下による怪我に十分ご 注意ください。
- 15. 雷雨の場合、もしくは長期間で使用に ならない場合は、電源プラグをコンセント から抜いてください。
- 16. 故障の際は当社指定のサービス技術 者にお問い合わせください。電源コードも しくはプラグの損傷、液体の装置内への浸 入、装置の上に物が落下した場合、雨や湿 気に装置が晒されてしまった場合、正常に 作動しない場合、もしくは装置を地面に落 下させてしまった場合など、いかなる形で あれ装置に損傷が加わった場合は、装置 の修理・点検を受けてください。



17. 本製品に電源コード が付属されている場合、 付属の電源コードは本製 品以外ではご使用いただ けません。電源コードは 必ず本製品に付属された 電源コードのみご使用く ださい。

- 18. ブックケースなどのような、閉じたス ペースには設置しないでください。
- 19. 本機の上に点火した蝋燭などの裸火 を置かないでください。
- 20. 電池廃棄の際には、環境へのご配慮 をお願いします。電池は、かならず電池回 収場所に廃棄してください。
- 21. 本装置は 45℃ 以下の温帯気候でご使 用ください。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全 体または一部に依拠して、いかなる人が 損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術 仕様、外観およびその他の情報は予告 なく変更になる場合があります。商標 はすべて、それぞれの所有者に帰属し ます。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、 Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限 定保証に関する概要については、オン ライン上 community.musictribe.com/pages/ support#warranty にて詳細をご確認く ださい。

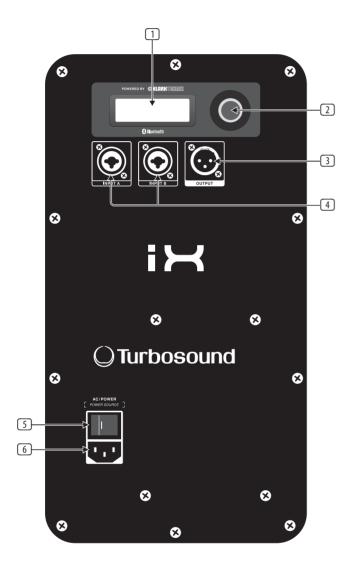


アプリケーションに Turbosound スピーカー製品をお選びいただきありがとうございます。この製品またはその他の Turbosound 製品の詳細 については、当社の Web サイト turbosound.com をご覧ください。

スピーカーの開梱

ユニットを開梱した後、損傷がないか注意深く確認してください。損傷が見つかった場合は、すぐにサプライヤーに通知してください。荷受人であるあなたは、いかなる請求も扇動しなければなりません。今後の再発送に備えて、すべてのパッケージを保管してください。

コントロール



- ① LCD SCREEN 現在の DSP モジュールとパラメータ設定を表示します。
- ② **ENCODER KNOB** デフォルトの DSP メニューがアクティブなときに音量を制御します。エンコーダーノブを押して、DSP サブメニューとパラメーターにアクセスします。サブメニューがアクティブになったら、ノブを回してパラメーターを変更します。
- 3 **OUTPUT XLR** コネクタは、追加のフルレンジスピーカーおよびサブウーファーに接続するための INPUT A、I NPUT B、および Bluetooth 入力のミックス出力を提供します。
- 4 INPUT A/INPUT B コンボジャックは、XLR、バランス型 ¼" TRS、またはアンバランス型 ¼" TS コネクタを使用して入力信号を受け入れます。
- ⑤ POWER スイッチはユニットのオンとオフを切り替えます。
- AC INPUT 付属の IEC 電源ケーブルを主電源コンセントに接続できます。

iX DSP メニュー構造

メニュー	サブメニュー	フルレンジ	関数
្ខា:∺15 }}:∺15		メインスクリーン	レベルインジケーターとモデル名を表示します。 エンコーダーノブを回して出力音量を調整します。エンコーダーノブを押してメインメニューに入ります。次の Bluetooth * ステータス情報を表示します。 ・ Bluetooth 記号は、オーディオおよびリモートコントロールデバイス (iPhone など) への接続を示します ・ Bluetooth 記号の下の「M」または「S」は、スピーカーが別のiX スピーカーに MASTER (左チャンネル「M」) または SLAVE (右チャンネル「S」) としてリンクされていることを示します。
Uolume -14 dB		ボリューム	エンコーダーを回転させて出力音量を変更します。
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	A: +-32.5 dB B: -10.0 dB BT: 0 dB	入力	アナログ入力 A と B、および Bluetooth の入力ミキサーゲインを設定します。
	Logo: +0n B.Light: Sleep Contrast: 0 setup Lock: Off	セットアップ	フロントロゴイルミネーション、LCD バックパネル コントラスト、デバイスロック、マスターリセット を設定します。
	Pair device Commect device Link speaker Exit	ВТ	スピーカーをモバイル Bluetooth デバイスとペアリングし、 MASTER/ SLAVE として別の iX スピーカーにリンクできます。
	Music Live Mode Speech Club	モード	機能と音楽の種類に応じて、4つのプリセットイコライゼーションから選択します。
●	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	POSIT。 (ポジション)	スピーカーの位置 (スタンド、壁、床) に応じて DSP 補正を選択します。
	Bass: #0 dB Treble: 0 dB Hi Pass: Off Eo Exit	EQ	低音と高音の制御、サブウーファーで使用するハイパスフィルターの調整を可能にし、必要に応じて出力に位相反転を適用します。
	TURBOSOUND Model iX15 INFO Firmware v1.8.6	情報	モデルとファームウェアの情報を表示します。
POSIT. EG INFO EXIT		出口	メイン画面に戻ります。

*iPhone および iPad は Apple Inc。の商標です。 Bluetooth のワードマークおよびロゴは Bluetooth SIG、 Inc。が所有する登録商標であり、そのようなマークの使用はライセンスに基づいています。 Android は、Google Inc. の商標です。 Windows は、米国 Microsoft Corporation の米国およびその他の国における登録商標または商標です。

iX シリーズアナログ接続

洗練されているにもかかわらず、iX スピーカーは簡単なアナログ接続を提供し、ミキサーなどの他のデバイスからレベルを簡単に制御できるようにiX システムを簡単に配置できます。アナログ接続のみを使用して複数のiX スピーカーをデイジーチェーン接続し、ミキサーのマスターフェーダーから全体のレベルを直接制御することもできます。

たとえば、4つの iX スピーカーとシンプルな左右のステレオ出力を備えたミキサーがあります。通常の操作では、すべてのスピーカーの DSP ボリュームと入力ゲインの設定をフラットな「0dB」設定に設定します。ミキサーの左右のステレオ出力を最初の 2 つのスピーカーの アナログ INPUT A 接続に接続します (左右のミキサー出力は別々のスピーカーに送られます)。 次に、 OUTPUT アナログ接続から残りの 2 つのスピーカーにケーブルを配線します。 同様に、サブウーファーもアナログ OUTPUT にリンクできます。

iX シリーズ Bluetooth の説明

Bluetooth 接続

Bluetooth 対応デバイスからオーディオを再生するには、少なくとも1つのiXスピーカーと基本的な Bluetooth 接続を備えたiPad */iPhone */Android */Windows * デバイスが必要です。基本的な Bluetooth 接続では、関連するすべてのiX DSP 機能を、ロータリーエンコーダーを介してiX リアパネルから直接制御する必要があります。

Apple iOS デバイスの場合、専用の Turbosound iX Bluetooth アプリを Apple App Store からダウンロードすることもできます。この iX Bluetooth アプリを使用すると、iOS デバイスからリモートですべての DSP 機能を含む iX スピーカーの単一またはステレオペアを制御できます (詳細については、以下の「Bluetooth 制御」を参照してください)。

Bluetooth ストリーミング

Bluetooth デバイス (iPad/iPhone/Android/Windows など) で Bluetooth オーディオをストリーミングするには

モノラル操作

- 1. リモートデバイスで Bluetooth を有効にします。
- 2. iX スピーカーの電源を入れ、音量を最小にします。
- 3. SLAVE スピーカーの Bluetooth メニューから 「ペアリングデバイス」を選択します。



- 1. リモートデバイスが接続を検索していることを確認してください。
- 2. デバイスが iX スピーカーを検出したら、リモートデバイスのメニューから iX スピーカーを選択します (例:「Turbosound iX12」)。
- 3. リモートデバイスにアクティブな接続が表示されるまで待ってから、スピーカーの Bluetooth メニューを確認します。このメニューには、リモートデバイスの名前が表示されます (例:「Coolpad8150」)。



- 1. Bluetooth 音楽を iX スピーカーにストリーミングできるようになりました。 ステレオ信号は自動的にモノラルにミックスダウンします。
- 2. iX スピーカーは、メインのトップレベル DSP 画面に Bluetooth インジケーターを表示します。

8i∺15

ステレオ操作

- 1. 上記の手順を実行して、最初のスピーカーを Bluetooth オーディオに接続します。
- 2. 最初に接続されたスピーカーが自動的に MASTER スピーカーになります。
- 3. SLAVE スピーカーになる 2 番目のスピーカーのスイッチを入れます。
- 4. SLAVE スピーカーの Bluetooth メニューから「Link speaker」を選択します。



5. SLAVE スピーカーに「Slave linking ...」と表示されます。



- 6. MASTER スピーカーの Bluetooth メニューから「Link speaker」を選択します。
- 7. MASTER スピーカーに「Master Linking...」と表示されます。
- 8. スピーカーがリンクするのを待ちます。

9. リンクプロセスが完了すると、Bluetooth オーディオが 2 つのスピーカーにストリーミングされます。MASTER スピーカーは左チャンネルを受信し、SLAVE スピーカーは右チャンネルを受信します。

10. MASTER と SLAVE の接続は、メインのトップレベルの DSP 画面に表示されます。

₿;∺15

₿;∺15

注意: これらの Bluetooth スピーカーは、同じモデルの別のスピーカーとのみリンクできます (たとえば、iX 12 スピーカーは別の iX 12 スピーカーとのみペアリングできます)。

Bluetooth 制御

iX スピーカー専用の iOS コントロールアプリは Apple Store からダウンロードできます。

- ・ モノラルモードとステレオモードの両方で、最初に MASTER スピーカーをペアリングしてから、iOS コントロールアプリを起動します。
- ・ iOS コントロールアプリは、モノラルモードまたはステレオモードを自動的に検出して適応します。
- スピーカーの設定を変更するには、画面をスワイプするか、設定アイコンを押します。すべての iX スピーカー設定は iOS コントロールアプリからアクセスできます。





重要な注意点: 恒久的に設置されたサウンドシステムの取り付けは、必要なタスクを実行するために必要な経験と認定を受けた資格のある担当者が行わない限り、危険な場合があります。壁、床、または天井は、実際の荷重を安全かつ確実に支えることができなければなりません。 使用する取り付けアクセサリは、スピーカーと壁、床、または天井の両方に安全かつ確実に固定する必要があります。

リギングコンポーネントを壁、床、または天井に取り付けるときは、使用するすべての固定具と留め具が適切なサイズと定格荷重であることを確認してください。壁と天井のクラッディング、および壁と天井の構造と構成はすべて、特定の固定配置を特定の負荷に対して安全に使用できるかどうかを判断する際に考慮する必要があります。キャビティプラグまたはその他の専門的な固定具は、必要に応じて適切なタイプである必要があり、メーカーの指示に従って取り付けて使用する必要があります。

フライングシステムの一部としてスピーカーキャビネットを操作すると、正しく取り付けられていないと、深刻な健康上のリスクにさらされたり、死亡する可能性があります。さらに、設置または飛行の前に、電気的、機械的、および音響上の考慮事項について、資格のある認定された(地方の州または国の当局による)担当者と話し合うようにしてください。

スピーカーキャビネットは、ユニットに付属の専用機器と元の部品およびコンポーネントを使用して、資格のある認定された担当者の みがセットアップおよび飛行するようにしてください。不足している部品やコンポーネントがある場合は、システムのセットアップを試み る前にディーラーに連絡してください。

お住まいの国で適用される地域、州、およびその他の安全規制を必ず遵守してください。同封の「サービス情報シート」に記載されている Music Tribe の会社を含む、 Music Tribe は、製品の不適切な使用、設置、または操作に起因するいかなる損害または人身傷害についても責任を負いません。システムが安全で安定した状態に保たれていることを確認するために、資格のある担当者が定期的にチェックを行う必要があります。スピーカーが飛んでいる場所では、スピーカーの下の領域に人身売買がないことを確認してください。一般の人が立ち入りまたは使用できる場所にスピーカーを飛ばさないでください。

スピーカーは、動作していない場合でも磁場を生成します。したがって、そのような分野の影響を受ける可能性のあるすべての資料 (ディスク、コンピューター、モニターなど) を保管してください。安全な距離で。安全な距離は通常 1から 2の間ですメートル。

技術仕様

	iX15	iX12
システム		
周波数応答	45 Hz – 20 kHz ±3 dB 39 Hz – 20 kHz -10 dB	50 Hz – 20 kHz ±3 dB 42 Hz – 20 kHz -10 dB
公称分散	75° H x 55° V @ -6 dB ポイント	80° H x 60° V @ -6 dB ポイント
ムがの散 最大 SPL	126 dB	125 dB
取入 STE クロスオーバータイプ	アクティブ	アクティブ
7177 - N - 717	1 x 15" (387 mm) LF ドライバー	1 x 12" (308.5 mm) LF ドライバー
トランスデューサー	1 x 1" (25.4 mm) HF 圧縮ドライバー	1 x 1" (25.4 mm) HF 圧縮ドライバー
リミッタ	独立した Hf、LF	独立したHF、LF
増幅器		32,20,2111, 21
 最大出力電力*	1000 W	1000 W
タイプ	LF: クラスD、HF: クラス AB	LF: クラスD、HF:クラス AB
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	短絡、開回路、熱	短絡、開回路、熱
コネクタ		
入力 A/B	2 x コンボジャック / XLR	2 x コンボジャック / XLR
0dB のボリュームコントロールで	4.15	4.10
の最大出力の感度	+4 dBu	+4 dBu
入力インピーダンス	16 kΩ 不平衡、33 kΩ 平衡	16 kΩ 不平衡、33 kΩ 平衡
最大入力レベル	+22 dBu	+22 dBu
出力	XLR、サーボバランス	XLR、サーボバランス
出力インピーダンス	220 0 不平衡、600 0 平衡	220 Ω 不平衡、600 Ω 平衡
主電源	電源スイッチが統合された IEC メインコネクタ	電源スイッチが統合されたIECメインコネク
コントロール		
ハードウェア	ロータリープッシュエンコーダ	ロータリープッシュエンコーダ
ソフトウェア	Bluetooth 経由の iOS インターフェース	Bluetooth 経由の iOS インターフェース
ユーザー DSP 機能		
ファクトリー EQ プリセット	ポジショニング、サウンドモード、フェーズ	ポジショニング、サウンドモード、フェーズ
表示	LCD 128 x 32、 青、 バックライト付き	LCD 128 x 32、 青、 バックライト付き
平準化	低音と高音のコントロール	低音と高音のコントロール
クロスオーバー	ハイパス LR 24 dB/oct	ハイパス LR 24 dB/oct
保護	すべての設定のロックアウト機能	すべての設定のロックアウト機能
Bluetooth ワイヤレステクノロジー		
周波数範囲	2402 MHz ∼ 2480 MHz	2402 MHz ∼ 2480 MHz
チャンネル番号	79	79
バージョン	Bluetooth 4.0 デュアルモード	Bluetooth 4.0 デュアルモード
出力	8 dBM	8 dBM
互換性	A2DP 1.2 プロファイル、BLE をサポート	A2DP 1.2 プロファイル、BLE をサポート
最大通信範囲	35m(干渉なし)	35m(干渉なし)
接続性	マスタースレーブ: ステレオペアリングリンク	マスタースレーブ: ステレオペアリングリン

	iX15	iX12
電源		
消費電力	80 W @ % 最大電力	80 W @ % 最大電力
電圧		
アメリカ/カナダ	120 V∼、60 Hz	120 V∼、60 Hz
英国/オーストラリア/ヨーロッパ	220-240 V∼、50/60 Hz	220-240 V∼、50/60 Hz
韓国/中国	220-240 V∼、50/60 Hz	220-240 V∼、50/60 Hz
日本	100 V∼、50/60 Hz	100 V∼、50/60 Hz
エンクロージャー		
寸法 (HWD)	711 x 450 x 381 mm (27.9 x 17.7 x 15.0")	609 x 370 x 370 mm (24.0 x 14.5 x 14.5")
正味重量	22.4 kg (49.4 ポンド)	19.4 kg (42.8 ポンド)
建設	射出成形 ポリプロピレンエンクロージャ	射出成形 ポリプロピレンエンクロージャ
終了	黒のペンキ	黒のペンキ
グリル	粉体塗装の穴あき鋼	粉体塗装の穴あき鋼
フライングハードウェア	-	_
付属品		

^{*}リミッターとドライバー保護回路に依存しない

tACメインコードを変更し、該当するすべての国内規格に準拠できるのは、資格のある担当者のみです。

10 iX Series **11**

その他の重要な情報

JP

その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:

ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230Vと120Vの2つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

- 2. 故障: Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにないときは、musictribe.comの"Support"内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お 客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.comの "Support"内にある"Online Support"でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.comで、オンラインの保証請求を要請してください。
- 3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。 不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

Œ

これにより、Music Tribe は、この製品が指令 2014/53/EU、指令 2014/30/EU、 指令 2014/35/EU、指令 2011/65/EU、および改正 2015/863/EU、指令 2012/ に準拠していることを宣言します。19/EU、規則 519/2012 REACH SVHC および指令 1907/2006/EC。

EU DoC の全文は、https://community.musictribe.com/ で入手できます。

EU 代表: Music Tribe Brands DK A/S 住所: Gammel Strand 44、DK-1202 København K、デンマーク

英国代表: Music Tribe Brands UK Ltd. 住所: 6 Lloyds Avenue、Unit 4CL London EC3N 3AX、United Kingdom



